3215

ZAMKNIĘCIE RACHUNKÓW

KASY OSZCZĘDNOŚCI

MIASTA KRAKOWA

ZA ROK 1925.

(KASA OSZCZĘDNOŚCI MIASTA KRAKOWA ZAŁOŻONA PRZEZ TOWARZYSTWO WZAJEMNYCH UBEZPIECZEŃ W R. 1866 PRZESZŁA POD ZARZĄD GMINY MIASTA KRAKOWA DNIA 1. MAJA 1873. R.).

KRAKÓW
NAKŁADEM KASY OSZCZĘDNOŚCI MIASTA KRAKOWA
DRUK W. L. ANCZYCA I SPÓŁKI
1926

10303

ZAMKNIĘCIE RACHUNKÓW

KASY OSZCZĘDNOŚCI

MIASTA KRAKOWA

ZA ROK 1925.

(KASA OSZCZĘDNOŚCI MIASTA KRAKOWA ZAŁOŻONA PRZEZ TOWARZYSTWO WZAJEMNYCH UBEZPIECZEŃ W R. 1866 PRZESZŁA POD ZARZĄD GMINY MIASTA KRAKOWA DNIA 1. MAJA 1873. R.).

KRAKÓW
NAKŁADEM KASY OSZCZĘDNOŚCI MIASTA KRAKOWA
DRUK W. L. ANCZYCA I SPÓŁKI
1926

SPRAWOZDANIE

Dyrekcji Kasy Oszczędności miasta Krakowa

ZŁOŻONE

NA POSIEDZENIU WYDZIAŁU WIELKIEGO

DNIA 23. CZERWCA 1926.

Dyrekcja Kasy Oszczędności miasta Krakowa ma zaszczyt przedłożyć Szanownym Panom po myśli § 33. Statutu zamknięcie rachunkowe Kasy za rok administracyjny 1925. w związku z porównawczem zestawieniem z wynikami roku 1924., jak następuje:

Wkładki wynosiły d. 1. stycznia 1925.	na książeczkach	35.505	Zł.	370.617·77
z czego po wyłączeniu wkładek dolarowych z r. 1924	» »	19	»	51.923·80
pozostało wkładek złotowych z dniem 1. stycznia 1925	na książeczkach	35.486	Zł.	318.693·97
w ciągu roku złożyło 7.714 stron, między tymi wkładek nowych . .	» »	2.472	»	2,501.650·54
razem	na książeczkach	37.958	Zł.	2,820.344·51
z tego zwrócono 3.877 stronom z umorzeniem	książeczek	915	»	1,572.102·42
pozostało	na książeczkach	37.043	Zł.	1,248.242·09
a po doliczeniu odsetek skapitalizowanych			»	116.844·70
pozostaje	na książeczkach	37.043	Zł.	1,365.086·79
zaś po odliczeniu wkładek podlegających waloryzacji Mp. 166,353.000. — przeliczonych na złote po Mp. 1,800.000 . . .	» »	34.086	Zł.	92·42
Stan wkładek złotowych wynosić będzie 31. grudnia 1925.	na książeczkach	2.957	Zł.	1,364.994·37

Powyższe saldo mieści w sobie wkładki złożone po dniu 31. grudnia 1922. r., jużto w markach polskich przeliczonych na złote po Mp. 1,800.000, jużto w samych złotych od czasu wejścia w życie waluty złotowej.

Według Rozporządzenia Prezydenta Rzpltej z dnia 14. maja 1924. dz. u. Nr. 42. podlegają waloryzacji tylko wkładki złożone do dnia 31. grudnia 1922. r. w koronach austr, a następnie w markach polskich, które przeliczone na marki polskie — jak to już wyżej podano — wynoszą na 34.086 kontach Mp. 166,353.000 równe Zł. 92·42, a po przerachowaniu (zwaloryzowaniu) według stawek skali § 2 cyt. Rozporządzenia, przedstawiają pełną waloryzację w sumie Zł. 14,668.281·85.

Na pokrycie tej pozycji posiada Kasa Oszczędności następujące fundusze, objęte bilansem za rok 1925., a mianowicie:

dotychczasową wartość bilansową wkładek podlegających waloryzacji	Zł.	92·42
kwotę przeniesioną z funduszu waloryzacyjnego na rachunek tychże wkładek	»	2,200.187·40
Razem . . .	Zł.	2,200.279·82

która to suma stanowi 15% pełno zwaloryzowanych wkładek.

Gdy zaś do tej sumy doliczymy z rku «strat i zysków» odsetki 4% za r. 1925. . . . | » | 88.007·48

otrzymamy stan zwaloryzowanych wkładek z dniem 31. grudnia 1925. . . . . | Zł. | 2,288.287·30

Wkładki dolarowe wynosiły 1. stycznia 1925	na ks. 19	dolar. 10.022·71 =	Zł.	51.923·80
w ciągu roku złożyło stron 1491 między tymi na nowe . . .	» 651	» 233.161·64 =	»	1,207.752·63
razem . . .	ks. 670	dolar. 243.184·35 =	Zł.	1,259.676·43
natomiast podniosło stron 613 z umorzeniem	» 168	» 105.103·02 =	»	544.445·25
pozostaje . . .	ks. 502	dolar. 138.081·33 =	Zł.	715.231·18
po dopisaniu odsetek skapitalizowanych		» 9.244·— =	»	47.864·73
razem . . .	ks. 502	dolar. 147.325·33 =	Zł.	763.095·91
i po dodaniu zwyżki na kursie dolarów			»	268.181·40
Stan wkładek dolarowych wyniesie à Zł 7·—	na ks. 502	dolar. 147.325·33 =	Zł.	1,031.277·31

Gdy do wkładek złotowych wykazanych z końcem r. 1925 w sumie	Zł.	1,364.994·37
dodamy wkładki dolarowe w sumie j. w.	»	1,031.277·31
otrzymamy razem	Zł.	2,396.271·68
która to suma jest większa o roczny przyrost wkładek z odsetkami	»	2,025.653·91
ponad wkładki z d. 1. stycznia 1925. w kwocie	»	370.617·77

Wkładki na rachunkach bieżących wynoszą:

na rachunkach złotowych	Zł.	49.890·04
» » dolarowych dolarów 4.860·33 à Zł. 7·— = ...	»	34.022·31
Razem . . .	Zł.	83.912·35

Wkładki na rachunki bieżące przyjmowane są tylko od zakładów i instytucyj publicznych oraz stowarzyszeń.

Reeskont weksli wynosi z końcem r. 1925	Zł.	170.170.—
gdy zaś z początkiem r. 1925 wynosił	»	135.070·—
przeto powiększył się o	Zł.	35.100·—

Fundusz waloryzacyjny dla wkładek, utworzony z nadwyżek bilansowych, jakie powstały z przerachowanych po myśli ustawy tych przedmiotów majątkowych, w których pieniądze pochodzące z wkładek zostały ulokowane, jak zaliczki na zastaw papierów publicznych, pożyczki hipoteczne i skryptowe, a w końcu papiery wartościowe — służyć ma na pokrycie zobowiązań Kasy Oszczędności z tytułu waloryzacji wkładek. Fundusz ten założony w r. 1924., został w r. 1925. ostatecznie już uzupełniony i przedstawia się jak następuje:

W r. 1924. pobrano na ten Fundusz:

nadwyżkę ze zwaloryzowanych spłat zaliczek na zastaw papierów wartościowych	Zł.	87·13
» » » pożyczek hipotecznych	»	2,103.767·87
» » » » na skrypta	»	51.658·61
prowizję od rat hipotecznych	»	2.323·28
tak, iż z końcem r. 1924. Fundusz ten wynosił	Zł.	2,157.836·89

do czego w r. 1925 przybywa:

pobrane gotówką uzupełnienie waloryzacji rat hipotecznych	Zł.	528·46	
nadwyżka ze zwaloryzowanych pożyczek na zastaw papierów wartościowych .	»	5.018·—	
uzupełnienie waloryzacji pożyczek hipotecznych	»	867·97	
nadwyżka ze zwaloryzowanych papierów wartościowych	»	148.380·78	» 154.795·21
			Zł. 2,312.632·10
natomiast odpada: za przeniesione na rk wkładek	Zł.	2,200.187·40	
» wypłacone na koszta waloryzacji	»	13.267·50	» 2,213.454·90
Pozostaje z dniem 31. grudnia 1925. na Fundusz waloryzacyjny wyrównawczy			Zł. 99.177·20

W myśl ustawy przysługiwałoby Kasie Oszczędności prawo potrącenia na swoją rzecz kwoty Zł. 925.000·— jako 40% od sumy Funduszu Zł. 2,312.632·10, ale wtedy właściciele książeczek zwaloryzowanych otrzymaliby z tytułu pokrycia tylko 9·46%. Kasa Oszczędności zrzeka się jednak tego prawa i zapłaci całe 15% od pełnej waloryzacji, potrącając jedynie własne koszta Zł. 13.267·50 oraz Zł. 99.177·20 na ewentualne dalsze koszta a przedewszystkiem i głównie na Fundusz waloryzacyjny wyrównawczy dla tych wkładkujących, którzy w czasie od 1. sierpnia 1914. do 31. grudnia 1922. zrealizowali książeczki wkładkowe z dawniejszych lat pochodzące i przenieśli z nich walutę na książeczki nowe, skutkiem czego ponieśli przy waloryzacji niezawinioną stratę.

Stan weksli złotowych wynosił z końcem r. 1925	sztuk 966	na Zł.	1,222.987·—
gdy z początkiem r. 1925. wynosił	» 339	» »	342.669·80
przeto wzrósł o	sztuk 627	na Zł.	880.317·20

Stan weksli dolarowych
wynosił z końcem r. 1925. . . . . sztuk 351 na dolar. 131.090·— à Zł. 7·— = Zł. 917.630·—
a gdy z początkiem r. 1925. wynosił . . . . . » 30 » » 10.468·— à » 5·20 = » 54.433·60
przeto wzrósł o . . . . . sztuk 321 na dolar. 120.622·— = Zł. 863.196·40

Z wykazanych powyżej weksli znajduje się w zaskarżeniu z dniem 31. grudnia 1925. 9 sztuk weksli złotowych na Zł. 15.050·— oraz 4 weksle dolarowe na dolar. 1.663·—.

Pożyczki hipoteczne wynosiły 1. stycznia 1925. . . . . na 497 kontach Zł. 2,083.987·89
a gdy w ciągu roku spłacono . . . . . » 60.151·—
przy całkowitem umorzeniu . . . . . 4 kont
przeto pozostało . . . . . 493 kont na Zł. 2,023.836·89
do czego przybywa z uzupełnienia waloryzacji . . . . . » 867·97
tak, iż pożyczki hipoteczne wynoszą 31. grudnia 1925. . . . . na 493 kontach Zł. 2,024.704·86

Pożyczki na skryta gminne zmniejszyły się w r. 1925. o kwotę Zł. 677·72 i wynoszą . . Zł. 50.759·81

Papiery wartościowe, własność Funduszu obrotowego stanowiące, wzrosły w ciągu roku skutkiem waloryzacji o Zł. 148.380·78, a zmniejszyły się skutkiem straty na kursie o Zł. 2.500·— i wynoszą Zł. 151.046·44

Lokacja gotówki w bankach wynosiła z końcem roku 1925.:
w rachunku złotowym . . . . . Zł. 80.793·71
» » dolarowym dolar. 25.603·58 à Zł. 7·— = ... » 179.225·06
razem . . . Zł. 260.018·77
a gdy z początkiem roku 1925. wynosiła na rku złotowym . . . . . » 5.438·93
przeto wzrosła o . . . . . Zł. 254.579·84

Zakład pożyczkowy na zastawy ruchome
wykazywał z końcem r. 1925. . . . . na 7.126 zastawach pożyczek Zł. 349.291·93
a gdy dnia 1. stycznia 1925. wykazywał . . . . . » 3.284 » » » 105.157·93
przeto wzrósł o . . . . . 3.842 zastawów i pożyczek Zł. 244.134·—

Nadwyżka odsetek wynosi w Funduszu administracyjnym w r. 1925 . . . . . Zł. 306.094·41
do czego przybywa:
zysk Zakładu pożyczkowego za r. 1925 . . . . . » 2.504·—
zwyżka kursowa dolarów . . . . . » 32.927·41
razem . . . Zł. 341.525·82
z tego pokryto: koszta administracji . . . . . Zł. 169.882·69
podatki . . . . . » 40.557·99
pensje emerytalne, wdowie i sieroce . . . . . » 51.789·88
stratę na kursie papierów wart. . . . . » 2.500·— » 264.730·56
zaczem czysty zysk za r. 1925. wynosi . . . . . Zł. 76.795·26
a gdy w r. 1924. wynosił . . . . . » 14.148·17
jest przeto wyższy o . . . . . » 62.647·09

Obrót gotówkowy wynosił w r. 1925:
w przychodzie w złotych . . . . . Zł. 10,275.584·20
w rozchodzie w złotych . . . . . » 10,242.353·40
w przychodzie w dolarach . . . . . » 2,936.370·57
w rozchodzie w dolarach . . . . . » 2,895.444·16
razem . . . Zł. 26,349.752·33
zaś w r. 1924. . . . . » 3,940.509·51
wzrósł zatem o . . . . . Zł. 22,409.242·82

Stan własnego majątku Kasy Oszczędności wynosi z końcem grudnia 1925:
w Funduszu rezerw. A . . . . . Zł. 465.253·34
» » B . . . . . » 257·62
» » emerytalnym . . . . . » 137.251·75
Zł. 602.762·71
a gdy z końcem roku 1924. wynosił . . . . . » 494.612·27
przeto jest wyższy o . . . . . Zł. 108.150·44

głównie z powodu dokonanej waloryzacji papierów wartościowych należnych do tych funduszów.
Wykazany powyżej własny majątek Kasy stanowi 12·86% kapitału wkładkowego na książeczkach.

Ogólny majątek zostający pod zarządem Kasy
wynosi z końcem r. 1925. . . . . Zł. 5,850.882·03
a gdy w r. 1924. wynosił . . . . . » 3,208.807·39
przeto w roku sprawozdawczym jest wyższy o . . . . . Zł. 2,642.074·64

Z przedłożonego sprawozdania okazuje się, że Kasa Oszczędności miasta Krakowa po przebyciu najcięższego okresu swojego istnienia w ciągu roku 1924. rozwinęła w roku sprawozdawczym w znaczniejszym zakresie swoją działalność, przyczem zwłaszcza pierwsza połowa roku 1925. — ze względu na ustalenie kursu złotego — przedstawia się nader korzystnie. Natomiast zachwianie się naszej waluty w drugiem półroczu roku sprawozdawczego spowodowało znaczny ubytek w dziale wkładkowym, a popłoch, jaki powstał w miesiącu sierpniu i listopadzie, przyczynił się do chwilowego powstrzymania wzrostu kapitału wkładkowego. Mimo to Kasa Oszczędności nie była zmuszoną, tak jak inne instytucje finansowe, uciekać się do pomocy rządu przy zwracaniu kapitału wkładkowego, ale sama własnemi siłami ten katastrofalny okres przetrwała, a zaufanie, jakiem się cieszy w szerokich warstwach społeczeństwa, przyczyniło się w krótkim czasie do pokrycia ubytku w kapitale wkładkowym.

Ten rozwój Kasy umożliwił Dyrekcji uregulowanie poborów służbowych urzędniczych przez wprowadzenie norm państwowych, podwyższenie wydatne poborów emerytalnych, przeprowadzenie znacznym kosztem adaptacji w nieruchomościach Kasy i t. d. Mimo to wykazać mogła Kasa Oszczędności w zamknięciu roku 1925. zysk w kwocie Zł. 76.795·26.

O ile z zadowoleniem konstatujemy rozwój Kasy Oszczędności pod względem finansowym za rok ubiegły, to jednak ze smutkiem stwierdzić musimy straty, jakie ponieśliśmy w ostatnich latach w skutek śmierci dwóch najwybitniejszych mężów, którzy wywarli na rozwój Kasy i jej działalność wpływ wysoce dodatni a niełatwy do zastąpienia.

I tak w dniu 13. lipca 1924 zmarł Jan Kanty Federowicz, prezydent miasta Krakowa.

Po zgonie nieodżałowanej pamięci prezydenta Dr. Juljusza Lea, objął rządy miasta Krakowa Jan Kanty Federowicz, a tem samem w myśl statutu Kasy, został przewodniczącym Wydziału Wielkiego Kasy Oszczędności miasta Krakowa.

Liczne nekrologi we wszystkich niemal pismach krajowych — oceniły należycie długoletnią niezmordowaną pracę tego niepospolitego człowieka dla dobra społeczeństwa, czyto w sejmie galic. czyteż w sejmie ustawodawczym w Warszawie, Radzie Obrony Państwa, czy wreszcie w licznych instytucjach dobra publicznego.

Pomyślne wyniki jego najbliższej działalności w grodzie rodzinnym, jako Radcy miasta, następnie Prezydenta m. Krakowa mieliśmy możność z bliska w codziennem życiu oglądać.

Mimo nawału pracy bardzo gorliwie zajmował się sprawami Kasy Oszczędności miasta Krakowa naprzód jako członek Wydziału Wieikiego Kasy Oszczędności od roku 1897, jako członek Komisji kontrolującej od r. 1899 i wreszcie jako przewodniczacy Wydziału Wielkiego od r. 1918.

Jego też inicjatywie i znajomości rzeczy zawdzięcza Kasa Oszczędności wiele reform w organizacji Kasy i przyznać to trzeba, że nie mało przyczynił się on do pomyślnego rozwoju Kasy.

W czasach katastrofy wojennej i związanych z nią skutków był prawdziwym orędownikiem Kasy u władz i Instytucyj, które Kasie przychodziły z pomocą. Jemu też zawdzięczać należy w znacznej mierze szybką sanację naszej Instytucji.

Cześć Jego pamięci!

W dniu 3. stycznia 1924 zmarł Henryk Szatkowski, Dyrektor-Referent Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie.

Związany tradycją pokrewieństwa naszej Instytucji z Towarzystwem Wzajemnych ubezp. w Krakowie, sięgającą założenia Kasy Oszczędności miasta Krakowa przez powyższe Towarzystwo, z prawdziwem zamiłowaniem poświęcał swój czas i niepospolitą wiedzę zawodową na usługi Kasy Oszczędności od roku 1903, jako członek Wydziału Nadzorczego, od roku 1905, jako członek Komisji kontrolującej, od roku 1906, jako członek Komitetu rewizyjnego i wreszcie od r. 1914. jako przewodniczący Wydziału Nadzorczego.

Na tem ostatniem stanowisku potrafił łączyć interesa Kasy ze zrozumieniem potrzeb społeczeństwa, był też najżyczliwszym przyjacielem Instytucji i jej funkcjonarjuszy.

Jemu zawdzięczamy wprowadzenie w Kasie reform koniecznych, zastosowanych do nowoczesnych wymagań.

Cześć Jego pamięci!

Nadto z żalem wspominamy stratę zasłużonych członków Wydziału Wielkiego śp. Edwarda Uderskiego, zmarłego 30/1 1923 i bł. p. Jakóba Judkiewicza, zmarłego 28/5 1925, tudzież nieodżałowanych, wiernych służbie urzędników Kasy śp. Józefa Hamerlaka, zmarłego 28/2 1923 i Dr Stanisława Gadulskiego, zmarłego w kwiecie wieku — d. 8/4 1923 r.

Cześć Ich pamięci!

SPRAWOZDANIE WYDZIAŁU NADZORCZEGO

zatwierdzone przez Wydział Wielki Kasy Oszczędności miasta Krakowa

na posiedzeniu w dniu 23. czerwca 1926.

Wydział nadzorczy przyjął do wiadomości i zatwierdził sprawozdanie Komitetu rewizyjnego co do stanu wkładek, portfelu wekslowego, papierów wartościowych, Zakładu zastawniczego, funduszów rezerwowych i gotówki.

Przyjął zarazem sprawozdanie tegoż Komitetu ze szczegółowego zbadania zamknięć rachunkowych i porównania ich z księgami i allegatami i na tej podstawie przedstawia Wydziałowi Wielkiemu do uchwały wniosek:

1) Udziela się Dyrekcji Kasy Oszczędności m. Krakowa na podstawie szczegółowego zbadania rachunków i porównania ich z księgami i załącznikami absolutorjum z zarządu w roku administracyjnym 1925., wyrażając jej uznanie za dbałość o rozwój interesów Kasy oraz za pracę sumienną i celową;

2) Uchwala się z czystego zysku za rok 1925. w kwocie . . . . . Zł. 76.795·26
wydzielić: a) na fundusz uzupełniający waloryzacji wkładek Zł. 25.000·—
b) na datki . . . . . » 44.020·— » 69.020·—
a pozostałą resztę . . . . . Zł. 7.775·26
przenosi się do Funduszu rezerwowego lit. A).

Władysław Turski
Sprawozdawca Wydziału nadzorczego.

OBRÓT KASOWY

w czasie od 1. Stycznia

PRZYCHÓD.

	Zł.	gr.
Wkładki na książeczki	2,501.650	54
» » rachunki bieżące	360.230	—
» » rachunek bieżący Funduszów rezerwowych	24.444	57
Spłata zaliczek na zastaw papierów wartościowych	18	—
Wykupno weksli	4,340.051	—
Spłata pożyczek hipotecznych	60.151	—
« « na skrypta	677	72
Zwrot zaliczek Zakładu pożyczkowego na zastawy ruchome	70.000	—
Sprzedaż papierów wartościowych	164	44
Rachunek żyrowy w Banku Polskim Oddział w Krakowie	883.026	93
» w Pocztowej Kasie oszczędności w Warszawie	139.150	95
Lokacja w bankach	439.145	99
Zwrot zaliczek na płace i do wyrachowania	11.872	37
Reeskont weksli	856.400	—
Rachunek «niezałatwionych»	196.498	99
« «różnych»	15.396	67
Pobrana należytość stemplowa	966	50
Odsetki od weksli	276.642	29
« « pożyczek hipotecznych	86.354	33
« « « na skrypta	4.033	10
Kupony od papierów wartościowych	440	—
Różne prowizje	1.142	24
Rachunek kosztów administracyjnych	6.534	49
Podatki	23	62
Inwentarz	40	—
Fundusz waloryzacyjny	528	46
Suma przychodu	10,275.584	20
Gotówka dnia 31. Grudnia 1924.	21.138	86
	10,296.723	06

ZŁOTYMI

do 31. Grudnia 1925. r.

ROZCHÓD.

	Zł.	gr.
Zwrot wkładek z książeczek	1,572.102	42
» » » rachunków bieżących	318.107	53
» » » rachunku bieżącego Funduszów rezerwowych	12.616	33
Weksle eskontowane	5,220.368	20
Zaliczki udzielone Zakładowi pożyczkowemu na zastawy ruchome	237.500	—
Kupno papierów wartościowych	164	44
Rachunek żyrowy w Banku Polskim, Oddział w Krakowie	878.823	66
« w Pocztowej Kasie oszczędności w Warszawie	145.269	09
Lokacja w bankach	508.149	58
Zaliczki na płace i do wyrachowania	17.898	39
Spłata reeskontu weksli	821.300	—
Rachunek «niezałatwionych»	184.158	69
« «różnych»	14.113	42
Odsetki wypłacone od wkładek	23.957	51
« « « reeskontu weksli	19.618	95
Pobory służbowe	137.521	11
Pensje emerytalne, wdowie i sieroce	51.789	88
Wydatki rzeczowe	38.896	07
Podatki i należytości skarbowe	11.527	06
Inwentarz	1.055	40
Fundusz waloryzacyjny	13.267	50
Wypłacony zysk administracyjny za rok 1924.	14.148	17
Suma rozchodu	10,242.353	40
Gotówka dnia 31. Grudnia 1925.	54.369	66
	10,296.723	06

OBRÓT KASOWY

w czasie od 1. Stycznia

PRZYCHÓD.

	dolary ameryk.		równowart. w złot.	
Wkładki na książeczki	233.161	64	1,207.752	63
« » rachunki bieżące	7.735	15	40.068	07
Wykupno weksli	294.037	—	1,524.164	36
Lokacja w bankach	5.000	—	25.900	—
Odsetki od weksli	21.522	69	111.501	64
» » pożyczek hipotecznych (złotowych)	5.251	94	26.983	87
Suma przychodu	566.708	42	2,936.370	57
Gotówka dnia 31. Grudnia 1924.	928	—	4.807	04
	567.636	42	2,941.177	61

DOLARAMI

do 31. Grudnia 1925.

ROZCHÓD.

	dolary ameryk.		równowart. w złot.	
Zwrot wkładek z książeczek	105.103	02	544.445	25
» » » rachunków bieżących	3.000	—	15.540	—
Weksle eskontowane	414.659	—	2,148.776	96
Lokacja w bankach	30.000	—	155.400	—
Odsetki wypłacone od wkładek	1.263	25	6.509	65
Suma rozchodu	554.025	27	2,870.671	86
Gotówka dnia 31. Grudnia 1925.	13.611	15	70.505	75
	567.636	42	2,941.177	61

OGÓLNY RACHUNEK

Funduszu

za rok

STRATY.

	Zł.	gr.
Pobory służbowe	137.521	11
Pensje emerytalne, wdowie i sieroce	51.789	88
Wydatki rzeczowe	32.361	58
Podatki i należytości skarbowe	40.557	99
Strata na kursie papierów wartościowych	2.500	—
Na Fundusz waloryzacyjny dla wkładek	154.266	75
Zwyżka na kursie wkładek dolarowych	268.181	40
» » » rachunków bieżących dolarowych	8.845	81
Saldo — Zysk za rok 1925	76.795	26
	772.819	78

ZYSKÓW I STRAT

administracyjnego

1925.

ZYSKI.

	Zł.	gr.
Nadwyżka odsetek i prowizyj	306.094	41
Zysk Zakładu pożyczkowego na zastawy ruchome	2.504	—
Nadwyżka ze zwaloryzowanych zaliczek na zastaw papierów wartościowych	5.018	—
« « « papierów wartościowych	148.380	78
» z uzupełnienia waloryzacji pożyczek hipotecznych	867	97
Zwyżka na kursie weksli dolarowych	238.583	80
» » » lokacji dolarowej w bankach	46.598	52
» » » gotówki dolarowej	24.772	30
	772.819	78

Ogólny Bilans Funduszu administra-

STAN CZYNNY. **z dniem 31.**

			Zł.	gr.
Zaliczki na zastaw papierów wartościowych			5.000	16
Weksle złotowe			1,222.987	—
» dolarowe à Zł. 7·— dolarów 131.090·— =			917.630	—
Pożyczki hipoteczne			2,024.704	86
« na skrypta			50.759	81
Zaliczki udzielone Zakładowi pożycz. na zastawy ruchome			365.460	38
Papiery wartościowe			151.046	44
Odsetki zaległe			82.488	64
Odsetki od reeskontu zapłacone na r. 1926			2.644	44
Rachunek żyrowy w Banku Polskim, Oddział w Krakowie			1.420	04
Pocztowa Kasa oszczędności w Warszawie			7.037	16
Lokacja w bankach złotowa			80.793	71
» » » dolarowa à Zł. 7·— dolarów 25.603·58 =			179.225	06
Zaliczki na płace i do wyrachowania			6.511	72
Inwentarz			1.019	81
Gotówka w złotych			54.369	66
» » dolarach à Zł. 7·— dolarów 13.611·15 =			95.278	05
		Razem . . .	5,248.376	94

Majątek Kasy Oszczędności miasta Krakowa.

Fundusz rezerwowy A:					
Nieruchomości lk. 402 Dz. I	Zł	400.000·—			
Papiery wartościowe	«	57.805·90			
Kupony bieżące	«	4·88			
Wkładka na r-ku bież. w K. O.	«	7.442·56	465.253	34	
Fundusz emerytalny:					
Parcele budowlane lk. 400, 401 i 411 Dz. I	Zł	81.422·—			
Papiery wartościowe	«	39.513·20			
Kupony bieżące	«	202·56			
Wkładka na r-ku bież. w K. O.	«	13.785·35			
» » Ks. K. O. Nr. 259.822	«	2.328·64	137.251	75	
			5,850.882	03	

Kraków, dnia 31. grudnia 1925.

Zestawił:
Dyr. Józef Dorawski.

DYREKCJA KASY OSZCZĘDNOŚCI:

Dr. Józef Muczkowski.

Dr. Tadeusz Federowicz. ***Józef Dorawski.***

cyjnego i Funduszów rezerwowych

Grudnia 1925. STAN BIERNY.

	Zł.	gr.
Wkładki zwaloryzowane (złożone po koniec r. 1922 w kor. austr. i w markach pol.)	2,288.287	30
» przerachowane względnie złotowe (złoż. od 1. Stycznia 1923 w markach i złot.)	1,364.994	37
» dolarowe à Zł. 7·— dolarów 147.325·33 =	1,031.277	31
» na rachunkach bieżących złotowych	49.890	04
» » » » dolarowych à Zł. 7·— dolarów 4.860·33 =	34.022	31
» » rachunku bieżącym Funduszów rezerwowych	21.227	91
Fundusz waloryzacyjny wyrównawczy	99.177	20
Rachunek reeskontu weksli złotowych	170.170	—
« «niezałatwionych»	19.816	94
« «różnych»	1.781	67
Odsetki pobrane na r. 1926.	59.934	80
Podatek rentowy	30.744	21
Fundusz rezerwowy B).	257	62
Saldo — Zysk	76.795	26
Razem . . .	5,248.376	94

Majątek Kasy Oszczędności miasta Krakowa.

Fundusz rezerwowy A.	465.253	34
Fundusz emerytalny	137.251	75
	5,850.882	03

Za Kasjera:
Franciszek Sauer.

KOMITET REWIZYJNY

zamknięcie niniejsze sprawdził i stwierdza zgodność wszystkich pozycyj z odnośnemi księgami.

Kraków, dnia 2. czerwca 1926.

Jan Godzicki. ***Witold Ostrowski.*** ***Władysław Turski.***

Zakład pożyczkowy

Obrót kasowy

Przychód.

	Zł.	gr.
Zaliczki z Kasy Oszczędności	237.500	—
Wykupione zastawy	862.789	—
Pobrane odsetki i prowizje licytacyjne	115.962	33
Zwrot zaliczek na płace i do wyrachowania	4.644	08
Wpłaty na rachunek «niezałatwionych»	2.265	93
Nadwyżki z licytacji	1.960	22
Pobrana opłata dla Kasy Skarbowej	325	37
Suma przychodu	1,225.446	93
Gotówka dnia 31. Grudnia 1924.	1.845	44
	1,227.292	37

Rachunek zysków

Straty.

	Zł.	gr.
Koszta administracyjne i podatki	38.931	11
Odsetki od rachunku bieżącego w K. O.	86.550	28
« « pożyczek zaległe po dzień 31. Grudnia 1924.	1.116	72
« « « pobrane na rok 1926	2.926	68
Saldo — Zysk	2.504	—
	132.028	79

Bilans z dniem

Stan czynny.

	Zł.	gr.
Pożyczki na zastawy	349.291	93
Odsetki zaległe po dzień 31. Grudnia 1925.	13.874	92
Zaliczki na płace i do wyrachowania	1.841	62
Gotówka	3.746	84
	368.755	31

Kraków, dnia 31. grudnia 1925.

Zestawił:

Dyr. Józef Dorawski.

DYREKCJA KASY OSZCZĘDNOŚCI:

Dr. Józef Muczkowski.

Dr. Tadeusz Federowicz. ***Józef Dorawski.***

na zastawy ruchome.

w roku 1925.

Rozchód.

	Zł.	gr.
Zwrot zaliczek Kasie Oszczędności	70.000	—
Pożyczki na zastawy	1,106.923	—
Pobory służbowe	26.029	25
Wydatki rzeczowe i koszta licytacyjne	11.440	06
Podatki i należytości skarbowe	1.787	17
Wypłacone nadwyżki licytacyjne	1.778	52
Zaliczki na płace i do wyrachowania	3.468	—
Wypłaty z rachunku «niezałatwionych»	2.119	53
Suma rozchodu	1,223.545	53
Gotówka dnia 31. Grudnia 1925.	3.746	84
	1,227.292	37

i strat w r. 1925.

Zyski.

	Zł.	gr.
Odsetki pobrane w r. 1924 na r. 1925.	2.191	54
« i prowizje licytacyjne pobrane w r. 1925	115.962	33
« zaległe po dzień 31. Grudnia 1925.	13.874	92
	132.028	79

31. Grudnia 1925.

Stan bierny.

	Zł.	gr.
Zaliczki z Kasy Oszczędności	362.956	38
Odsetki od zastawów pobrane na rok 1926.	2.926	68
Niepodniesione nadwyżki licytacyjne	219	04
Rachunek «niezałatwionych»	149	21
Saldo-zysk	2.504	—
	368.755	31

Za kasjera:

Jadwiga Simmlerowa.

KOMITET REWIZYJNY

zamknięcie niniejsze sprawdził i stwierdza zgodność wszystkich pozycyj z odnośnemi księgami.

Kraków, dnia 2. czerwca 1926.

Jan Godzicki. ***Witold Ostrowski.*** ***Władysław Turski.***

Zarząd Kasy Oszczędności Miasta Krakowa

w dniu 31. grudnia 1925.

WYDZIAŁ WIELKI:

Przewodniczący:

Witold Ostrowski — Komisarz Rządu p. o. Prezydenta m. Krakowa.

Zastępcy Przewodniczącego:

Sare Józef *Rolle Karol* *Dr. Wielgus Piotr*

Członkowie:

Adelmann Aleksander
Dr. Aronsohn Jakób
Bialik Józef
Dr. Bogdani Roman
Breuer Karol
Englisch Jan
Epstein Tadeusz
Dr. Fierich Ksawery
Giza Michał
Godzicki Jan
Dr. Gross Adolf
Holeksa Karol
Iglicki Stefan
Judkiewicz Jakób
Kosobudzki Piotr
Dr. Krzetuski Karol
Dr. Landau Ignacy
Dr. Landau Rafał
Dr. Mazur Edward
Dr. Merz Ludwik
Dr. Muczkowski Józef
Dr. Mussil Franciszek
Dr. Rosenzweig Józef
Rymar Stanisław
Dr. Schneider Ludwik
Dr. Stuhr Oskar
Dr. Starzewski Tadeusz
Dr. Tilles Samuel
Turski Władysław

WYDZIAŁ NADZORCZY:

Przewodniczący: *Turski Władysław* Zastępca Przew.: *Dr. Krzetuski Karol*

Członkowie:

Englisch Jan
Godzicki Jan
Holeksa Karol
Iglicki Stefan
Kosobudzki Piotr
Dr. Landau Ignacy
Dr. Landau Rafał
Ostrowski Witold
Dr. Starzewski Tadeusz

KOMISARZ RZĄDOWY:

Zawadzki Michał, Naczelnik Wydziału Województwa Krak.

DYREKCJA:

Przewodniczący: *Dr. Muczkowski Józef*
Zastępca Przewodn.: *Dr. Schneider Ludwik*
I. Dyrektor kierujący: *Dr. Federowicz Tadeusz*
II. Dyrektor: *Dorawski Józef*
Zastępca Dyrektora: *Szczęśniak Józef*

URZĘDNICY:

Józefczyk Zygmunt, prokurent

Szymański Jan
Hoffmann Henryk
Kurzawa Władysław
Czajka Stanisław
Dr. Szeliga Stanisław
Jakubowski Władysław
Barczyński Józef
Aleksandrowicz Jerzy
Nowak Jan
Sołtysikówna Aleksandra
Simmlerowa Jadwiga
Jossé Tadeusz
Weiner Zygmunt
Bujański Eugenjusz
Sauer Franciszek
Czułkowska Marja
Nowakowa Władysława
Simmler Edward.

POMOCNICY KANCELARYJNI:

Hansel Franciszek, Rutka Leon.

SŁUŻBA:

3 woźnych, 1 portyer, 1 stróż.